

**Zeitschrift:** Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement =  
Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire =  
Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio

**Herausgeber:** geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und  
Landmanagement

**Band:** 110 (2012)

**Heft:** 10

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

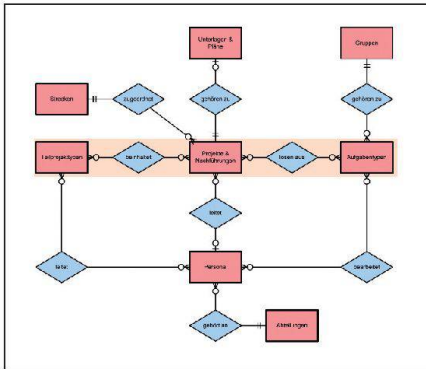
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Editorial

479

Geo-Informationssysteme /  
Systèmes d'information du territoire

*P. Huber, St. Hauser:*  
Datenbank für GIS-Auftragsbewirtschaftung 480

*P. Huber, St. Hauser:*  
Base de données pour la gestion de mandats SIG 484

*P. Huber, St. Hauser:*  
Banca dati per la gestione degli incarichi SIG 486

*M. Saner, Ch. Schaub, R. Dunkel, Th. Fricker, H. Schneider,  
R. Meier, P. Jordan:*  
Signalisationskataster Baselland: Ordnung im Schilderwald 488



Geodäsie/Vermessung / Géodésie/Mensuration

*V. Barras, M. Staub, N. Boissonnade:*  
Mesures de déformées initiales de poutres métalliques  
Procédés topométriques au service d'essais statiques 493

*J. Sutter:*  
Schreckmümpfeli: Mandala legen belebt 498



Rubriken / Rubriques

Aus- und Weiterbildung / Formation, formation continue	502
Lernende / Apprentis	503
Mitteilungen / Communications	504
Fachliteratur / Publications	505
Persönliches / Personalia	506
Verbände / Associations	507
Firmenberichte / Nouvelles des firmes	508
Impressum	516

Zum Umschlagbild:

Die neue Leica ScanStation P20 – so schnell wie ein Phasenscanner!  
Die Leica ScanStation P20 vereint höchste 3D-Punktqualität mit einer extrem hohen Geschwindigkeit und einer grossen Reichweite. Mit dem hochgenauen Kompensator, der einzigartigen integrierten Prüf- und Justierfunktion und einem Einsatzbereich von -20 bis +50 °C erreicht die ScanStation P20 eine unvergleichliche Einsatzflexibilität und Produktivität. Trotz Impulsmessverfahren werden mit der Leica ScanStation P20 Geschwindigkeiten erreicht, die bislang nur von Scannern mit Phasenvergleichsverfahren ermöglicht wurden! Das bedeutet für Sie, dass Sie bei Ihren Scan-Projekten keine Kompromisse mehr eingehen müssen. Hinzu kommt die intuitive Onboard-Software, die der bewährten Leica Viva Oberfläche angepasst ist, die Möglichkeit auch kopfüber zu scannen, die Profiling-Funktion für Tunnelmessungen und die Bedienung wahlweise über einen Viva Controller oder iPad. All diese Funktionen machen die Leica ScanStation P20 zum vielseitigsten Scanner auf dem Markt. Sie sind herzlich zu den GEOMATIK-News am 22. November 2012 im Technopark Zürich eingeladen, wo Sie den Scanner live in Aktion erleben können!

Leica Geosystems AG  
Europa-Strasse 21, CH-8152 Glattbrugg  
Telefon 044 809 33 11, Fax 044 810 79 37  
info.swiss@leica-geosystems.com, www.leica-geosystems.ch

Page de couverture:

La nouvelle ScanStation Leica P20 – aussi rapide qu'un scanner à phase!  
La nouvelle ScanStation Leica P20 se caractérise par sa précision, sa vitesse et sa portée. Grâce à une plage de mesure allant de -20 °C à + 50 °C, un compensateur ultra précis et une fonction unique de contrôle, la ScanStation offre une flexibilité d'utilisation et une productivité inégalée. Malgré la technologie de mesure à impulsions (temps de vol), la ScanStation Leica P20 atteint des vitesses réservées jusque là aux modèles à mesure de phase! Ceci signifie que vous n'aurez plus besoin de faire de compromis pour réaliser vos projets. S'ajoute en outre l'interface utilisateur qui reprend le graphisme de l'interface Leica Viva, la possibilité de scanner la tête à l'envers, une fonction profil pour les mesures de tunnel ainsi que la possibilité de piloter le scanner via un contrôleur Viva ou un iPad. Toutes ces fonctions font de la ScanStation P20 le scanner le plus polyvalent du marché. Vous êtes cordialement invités à venir découvrir notre nouveau scanner lors de notre journée GEOMATIK-News, qui aura lieu le 22 novembre 2012 au Technopark de Zürich!

Leica Geosystems SA  
Rue de Lausanne 60, CH-1020 Renens  
Téléphone 021 633 07 20, Téléfax 021 633 07 21  
info.swiss@leica-geosystems.com, www.leica-geosystems.ch